

TABLE DES MATIÈRES

LES QUESTIONS QU'ON SE POSE LE PLUS SOUVENT 12

LES COUPS DE CŒUR DU ROUTARD 13

COMMENT Y ALLER ?

• EN AVION 14	• EN BATEAU 22
• LES ORGANISMES DE VOYAGES 16	• EN TRAIN 23

FINLANDE UTILE

• ABC DE LA FINLANDE 25	• ITINÉRAIRES SUGGÉRÉS 42
• AVANT LE DÉPART 25	• LANGUES 46
• ARGENT, BANQUES, CHANGE 30	• LIVRES DE ROUTE 51
• ACHATS 31	• POSTE 53
• BUDGET 32	• RANDONNÉE 53
• CLIMAT 34	• SANTÉ 56
• DANGERS ET ENQUÊTEMENTS 35	• SITES INTERNET 57
• DÉCALAGE HORAIRE 37	• TÉLÉCOMMUNICATIONS 58
• HÉBERGEMENT 38	• TOURISME 60
	• TRANSPORTS INTÉRIEURS 62

HOMMES, CULTURE ET ENVIRONNEMENT

• BOISSONS 72	• PATRIMOINE CULTUREL 88
• CUISINE ET CUEILLETTE 73	• PERSONNAGES 92
• ÉCONOMIE 75	• POPULATION 96
• ENVIRONNEMENT 76	• RELIGION ET CROYANCES 100
• FÊTES ET JOURS FÉRIÉS 79	• RENCONTRES 101
• GÉOGRAPHIE 80	• SAUNA ET <i>SISU</i> 102
• HABITAT ET ARCHITECTURE 81	• SAVOIR-VIVRE ET COUTUMES ... 104
• HISTOIRE 82	• SITES INSCRITS AU PATRIMOINE MONDIAL DE L'UNESCO 105
• MÉDIAS 88	• SPORTS ET LOISIRS 106
• Programmes en français sur TV5MONDE • Presse, télévision, radio	• UNITAID 109

HELSINKI ET SES ENVIRONS

- | | | | |
|--------------------------------|-----|-------------------------------|-----|
| • HELSINKI (HELSINGFORS) | 110 | • LA ROUTE DES ARTISTES | 152 |
| • ESPOO (ESBO) | 148 | • SIPOO (SIBBO) | 154 |
| • NUUKSIO | 151 | • PORVOO (BORGÅ) | 154 |
| • LE LAC DE TUUSULA ET | | | |

LE SUD-OUEST

- | | | | |
|--|-----|---|-----|
| • LOHJA (LOJO) | 159 | • FISKARS | 165 |
| • EKENÄS (TAMMISAARI) | 160 | • TURKU (ÅBO) | 166 |
| • Les ruines du château de Raseborg | | • NAANTALI | 181 |
| • L'église de Snappertuna | | • Louhisaari Linna à Askainen | |
| • Le village de Fagervik | | • Pyhän Heinrichin kirkko (église Saint-Henri) à Nousiainen | |
| • Ingå Kyrka | | • L'église Saint-Jacques de Rymättylä | |
| • Le parc national de l'archipel de Tammisaari | | • L'ARCHIPEL DE TURKU | 185 |
| • Le domaine de randonnée de Teijo | | | |
| • HANKO (HANGÖ) | 163 | | |

LES ÎLES D'ÅLAND

- | | | | |
|-------------------------------|-----|-------------------------------------|-----|
| • REJOINDRE ET QUITTER | | • RADIO | 194 |
| ÅLAND | 191 | • SITES INTERNET | 194 |
| • ARGENT, BANQUES, CHANGE ... | 192 | • TÉLÉCOMMUNICATIONS | 195 |
| • UN ÉTAT DANS L'ÉTAT | 192 | • TRANSPORTS INTÉRIEURS | 195 |
| • CHALETS | 193 | • MARIEHAMN (MAARIANHAMINA) | 195 |
| • ÉCONOMIE | 193 | • LES AUTRES COMMUNES D'ÅLAND | 199 |
| • GASTRONOMIE | 193 | • FÖGLÖ | 205 |
| • HISTOIRE | 193 | | |
| • LANGUE | 194 | | |
| • POSTE | 194 | | |

LA FINLANDE DE L'OUEST

- | | | | |
|------------------------------------|-----|---------------------------|-----|
| • RAUMA | 207 | • PORI (BJÖRNEBORG) | 211 |
| • Le site funéraire de Sammallahti | | • L'OSTROBOTNIE | 214 |
| denmäki | | | |

LA FINLANDE CENTRALE

- | | | | |
|-------------------------------------|-----|---|-----|
| • TAMPERE (TAMMERFORS) | 215 | • L'église et le village du sauna de Muurame (Muuramen Saunakylä) | |
| • Croisières sur le Näsijärvi | | • Keski Suomen Ilmailumuseo (le musée de l'Aviation) | |
| • Le parc national de Seitsemien | | • LAHTI | 235 |
| • Le parc national de Helvetinjärvi | | • LE LAC PÄIJÄNNE | 238 |
| • MÄNTTÄ | 229 | • HÄMEENLINNA (TAVASTEUS) | 240 |
| • La maison Kalela à Ruovesi | | | |
| • JYVÄSKYLÄ | 230 | | |
| • La vieille église de Petäjavesi | | | |

- Hattulan Ryhän Ristin Kirkko • La réserve naturelle d'Aulanko
- Panssarimuseo (musée des

Chars de Parola) • Les usines littala • Le domaine de Visavuori

LE LAC SAIMAA

- **AU CŒUR DU SAIMAA** 245
 - Croisières et canoë sur le lac Saimaa • Excursion à Vyborg • Les peintures rupestres d'Astuvansalmi • Lappeenranta
- **IMATRA** 246
 - Kolmen Ristin Kirkko (église des Trois-Croix) • L'église, le cimetière, le musée et les circuits de randonnée de Ruokolahti
- **PARIKKALA** 251
 - La réserve d'oiseaux de Siikalahti
- **PUNKAHARJU** 251
- **SAVONLINNA** 256
- **KERIMÄKI** 264
- **LE PARC NATIONAL DE LINNANSAARI** 266
- **KUOPIO** 268
 - Croisière vers les monastères de Valamo et Lintula • Croisière vers Savonlinna • Balades sur le lac • Descente des rapides de la Vaikkajoki

LA CARÉLIE DU NORD

- **JOENSUU** 276
 - Croisières
- **ILOMANTSI** 282
 - Le parc national de Petkeljärvi
- **LE PARC NATIONAL DE PATVINSUO** 283
- **LIEKSA** 285
 - La maison-atelier d'Eva Ryyönen à Paateri
- **LE DOMAINE DE RANDONNÉE DE RUUNAA** 288
- **KOLI** 289
 - Le centre des Pierres de Finlande à Juuka

L'EST SAUVAGE

- **KUHMO** 292
 - La colline de Jauhovaara • Canoë sur la Jongunjoki • Observation des ours bruns : Wild Brown Bear à Lentiira
- **KAJAANI** 296
- **SUOMUSSALMI** 297
 - Le monument et le musée de la Guerre d'Hiver à Raatteen Portti
 - La route et le poste frontière de Raate • *Hiljainen kansa (Le Peuple silencieux)*
- **LE DOMAINE DE RANDONNÉE DE HOSSA** 299
 - Poropuisto (élevage de rennes)
 - Le domaine de randonnée de Kylmäluoma • La piste de liaison Hossa-Kylmäluoma
- **KUUSAMO** 301
 - Le sentier de Valtavaara • La colline d'Iivaara • Le centre des grands carnivores • Le parc national du Riisitunturi • La gorge de Korouoma • Les villages caréliens
 - Le parc national russe de Paanajärvi • Les villages caréliens et le monastère de Solovetsky
- **LE PARC NATIONAL D'OULANKA** 307

LE GOLFE DE BOTNIE

- OULU 313
 - Le jardin botanique • Le musée de plein air de Turkansaari
- HAILUOTO 320
- TORNIO (TORNEÅ) 321
 - Spécial pêche sur la Tornionjoki
 - Kukkolankoski • Le château de neige de Kemi

LA LAPONIE FINLANDAISE

- CARTE D'IDENTITÉ 326
- AURORES BORÉALES 326
- DÉVELOPPEMENT TOURISTIQUE 327
- QUAND Y ALLER ? 327
- RENAISSANCE D'UNE CULTURE 329
- ZONES SAUVAGES 329
- ROVANIEMI 330
 - Le village du Père Noël • Santa-park • Le zoo de Ranua
- LE PARC NATIONAL DE PYHÄ-LUOSTO 339
 - La descente de la Pyhäjoki • Le village de Suvanto
- SODANKYLÄ 346
 - Pohjan Kruunu (la Maison des aurores boréales)
- LE VILLAGE DE L'OR DE TANKAARA 351
- LE PARC NATIONAL URHO
- KEKKONEN 352
- IVALO 358
- INARI 360
 - Le parc national de Lemmenjoki
- SEVETTIJÄRVI 365
- LES GORGES DE LA KEVO 366
- UTSJOKI 367
- KARIGASNIEMI ET LA VALLÉE DE LA TENO 369
 - La rivière Teno • Le Parlement same à Karasjok (en Norvège)
- KITTILÄ 370
 - L'Aakenustunturi • Le musée Särestöniemi
- SIRKKA ET LE MONT LEVI 372
- LE PARC NATIONAL DE PALLAS-YLLÄSTUNTURI 374
 - Äkäslompolo et le mont Ylläs
 - Muonio • Le Pallastunturi
- HETTA (ENONTEKIÖ) 381
- KILPISJÄRVI 384
- INDEX GÉNÉRAL 394
- OÙ TROUVER LES CARTES ET LES PLANS ? 398

112 : voici le numéro d'urgence commun à la France et à tous les pays de l'UE, à composer en cas d'accident, agression ou détresse. Il permet de se faire localiser et aider en français, tout en améliorant les délais d'intervention des services de secours.